



金沢百万石

Kanazawa Hyakumangoku

Kanazawa Million Weekly Bulletin No. 0433 8.9 2007

2007 年ベルギー短期交換留学生受入スケジュール

石川プログラム

- 8/ 20 (月) 09:30-11:00 富山発 - 金沢バスでへ移動
11:00-16:00 ルネスかなざわ 16:00 ホスト家庭に引渡し
21 (火) 10:00-11:00 ベルギー庭園記念植樹・奥卯辰山
健民公園 10:00 集合 14:30-15:00 金沢市長表敬訪問・
14:10 金沢市役所正面玄関集合 江守 宮永
22 (水)
23 (木)
24 (金) 14:00-15:30 金箔工芸体験・箔一箔巧館に集合・
箔一 工場はバス移動 16:00-20:30 キリンビール工
場見学&パーベキュー 21:00 頃大和デパート裏に
て解散
25 (土)
26 (日) 17:30-20:30 さよならパーティー・金沢スカイ
ホテル
27 (月) 15:30 小松空港発・ 14:30 小松空港集合
ANA756 便にて小松発

受入学生氏名

Julie DEWOLF 22 女 Laurence NEMERY de
BELLEVAUX 21 女 江守会員 8/20-22 大平会員
8/23-27

Celine ANTOIN 21 女 Roxane DE BEL 19 女
宮永会員 8/20-27

ベルギー交換学生のさよならパーティーを最終日前 日の8月26日17:30

より金沢スカイホテルにて予定しております。関係
各位におかれましては是非、ご出席のほどよろしく
お願い申し上げます。締め切り 8/3
国際ロータリー 第2610地区
青少年交換委員会 副委員長
北川雅一朗



ようこそロータリーへ

新入会員 上杉輝子さん

UESUGI TERUKO
会員 No. 72 入会 HI9 : 8.2
S20.7.18 生 女性
職業分類 総合ビルメイトナ
ンス
(株)コスモテックス専務取締役
〒 9208005 金沢市問明町 2 丁
目 4 番地 T076-291-8484 F 291-6616
自宅住所 〒 921-8021 金沢市御影町 1-20
T 076-244-1119 F 076-244-1119
推薦人: 金沂秀 村田祐一

例会 予定

2007-2008 年度

- 8/2 中村啓二郎様(野々市RC会員、05-06 年度世界社会
奉仕委員長) 「ラオスCLC設立について」
8/9 《会場変更例会》於:ロイヤルパレススタジオ
白石 恵一様(MRO 社長) 「JAZZ ナイト」
8/16 お盆休み
8/23 ベルギー交換学生出席
8/30 馳 浩様(衆議院議員)
8/30 馳 浩様(衆議院議員)
「衆参にねじれた国会のゆくえ」「モンスターペアレント」
9/6 東修・知英ご夫妻(演劇人)
9/13 ガバナー補佐 柳生好春(野々市RC)
例会終了後 「クラブ協議会」出席者全員
9/20 ジミー牛島様
「子供達の武術大会 in アメリカ」
9/27 《ガバナー公式訪問》
久保順一ガバナー

2007-08 年度

理事(役員) 会長(役員): 金沂秀 **会長以外(役員):** 岩倉舟伊智 **副会長(役員):** 村田祐一、西村邦雄
幹事(役員): 野城勲 **副幹事:** 宮永満祐美、宮本薫子 **会計:** 池田裕之 **直前会長:** 江守巧
直前幹事: 江守道子
クラブ奉仕委員長: 西村邦雄 **職業奉仕委員長:** 斎木妙子 **社会奉仕委員長:** 竹田敬一郎
国際奉仕委員長: 江守巧 **新世代委員長:** 村田祐一 **監査:** 後出博敏 **例会:** 大沼俊昭 **SAA:** 吉田光穂
RC 情報: 水野陽子 **広報:** 吉田昭生 **会報:** 石丸幹夫 **増強拡大:** 魏賢任 **修練選考:** 炭谷亮一
企画: 北山吉明 **親睦:** 木下義隆 **友好:** 炭谷亮一 **R 財団:** 二木秀樹
米山委員長: 木場紀子 **地域発展:** 谷伊津子 (事務局) 相川晶代

例会会場 ホテル日航金沢 5F 〒 920-0853 金沢市本町 2-15-1 T076-234-1111 **例会日時** 木曜日 19:00
事務室 ライブ1ビル 2F 〒 920-0852 金沢市此花町 3-2 T262-2211 F262-2241
E-mail khrc@quartz.ocn.ne.jp **ホームページ URL** http://www17.ocn.ne.jp/~hrc/
事務局執務時間 月火水金 10:00 ~ 16:00 木 15:00 ~ 20:30 休憩時間 12:00 ~ 13:00 休日 土日祝日



例会便り

433回

ホテル日航 5F 20078.2
出席率 25/39 64.10%
6月の修正出席率 85.81%

点 鐘

ロータリーソング

『R - O - T - A - R - Y』

R-O-T-A-R-Y That spells Rotary R-O-T-A-R-Y
is known on land and sea; From North to
South, from East to West; He profits most who serve
the best; R-O-T-A-R-Y That spells Rotary

四つのテスト

会長 挨拶 韓国との短期交換交流の子ども達が沢山の成果を持って元気に帰ってきました。これからの日韓両国の親善友好に役立つでしょう。新しく上杉輝子さんが会員になりました。皆様仲良くしてあげてください。

野々市 RC から中村啓二郎様がラオス CLC について卓話していただけます。お話を参考にして10周年の記念事業を成功させましょう。



特別ゲストの紹介 (卓話者) 中村啓二郎 様 (野々市 RC) 啓和住研株式会社 代表取締役 韓国青少年交換派遣学生 大平理恵さん、嘉門弥生さん

ピジターの紹介 野々市 RC 会長 中村寛二様 (なかむらかんじ) 金沢香林坊 RC 小幡謙二様

今月の誕生者の紹介 3日 井口千夏 会員 25日 西村邦雄 会員

新会員の紹介 新しく上杉輝子さんが会員になりました。



野々市 RC 会長 中村寛二様挨拶 野々市 28 代目会長です。ラオスでは炭谷さんと一緒にしました。ここの水野サンとは同級で、野城さんはご近所です。第1週と3週は夜間例会です。是非メイキャップしてください。むずかしいですが崇高なプロジェクトのボランティアです。私の本年度は親睦と増強をやりたいと思います。両中村をよろしく。

光州市ホームステイ報告 韓国青少年交換派遣学生

大平理恵さん 17 才: 向こうのお母さんやお父さんは親切でした。韓国の人も日本人の様に感情は米国人と違って控えめです。フレンドリーでビックリしました。

嘉門弥生さん 13 才: ホトファミリーはじめ韓国の人は親切でやさしかったです。博物館や海へ行き、E-メールもきました。あの5日間は大切な思い出になりました。ロータリーの皆様、機会を下さり、有難うございました。

《 食 事 》

幹事報告 委員会報告 江守巧国際奉仕委員長: ベルギーから39名が来ます。お祭りや観光など連れて行ってください。(飲酒の少し緩いようです。) 高校生の米国、豪州、カナダ留学について、10月に試験、来年7月から1年間です。旅費を除いて生活など全部面倒を見ます。**野城勲幹事:** 中越沖地震の募金箱をまわします。¥1,000以上/人でよろしく。



ニコニコBOX

¥34,000- 本年度累計 ¥184,410- 残高¥5,473,255-



両中村様をお迎えて。中村さんよろしく。

野々市 RC 中村寛二様 野々市 RC の中村です。本日は御挨拶に参りました。今年一年よろしくお願ひ致します。**野々市 RC 中村敬二郎様** お世話になります。中村敬二郎様 卓話謝礼金をニコニコボックスに寄附します。

金 会長 上杉さん、ようこそ。楽しくやりましょう。中村さん本日の卓話よろしく。楽しみにしています。**野城幹事** 中村会長、中村敬一郎様、ようこそ。本日はよろしくお願ひ致します。

岩倉会員 上杉会員、入会おめでとうございます。中村敬二郎様、本日は宜しくお願ひします。

江守巧・道子会員 本日は上杉さんよろしく。南光州へ行って来た大平理恵さん、嘉門弥生さんよろしくお出で下さいました。**大沼会員** 中村寛二会長 桜丘高校の同窓会は楽しかったですね。今日はよろしくお願ひ致します。

木場会員 新会員の輝子様、ようこそ百万石へ! これからよろしくお願ひいたします。**炭谷会員** 野々市ロータリーの両中村様、ようこそ百万石 RC へ。中村啓二郎様、卓話楽しみにしています。**西村会員** 中村様、ようこそ。卓話楽しみにしています。上杉輝子様よろしく。楽しく仲間入りして下さい。

宮永会員 上杉様をお迎えて。

水野会員 上杉さんの新入会おめでとうございます。仲良くして行きましょうね。野々市クラブの

講話の時間 「ラオスプロジェクトについて」中村啓二郎様（野々市RC）啓和住研株式会社代表取締役

ご紹介 金沢市八日市町で啓和住研株式会社の代表取締役をなさっています。ボランティアで多くのプロジェクトに参加され現在は北陸地方のアジアでの活動の中心的存在の方です。例えば難民救済事業、陰性ハンセン病患者開拓村、ベトナム協和国農林少工芸作物課 JICAとしてのボランティア、文部省のユネスコ及び海外教育の研修、野々市RCのベトナム医療協力、RI2610 地区のラオス地域学習センター建設及び運営、ベトナム幼児教育専門家研修、ラオス教育センター建設など数え切れません。ロータリー歴は1988に野々市RCに入会され、2001-2年度会長、2004～6年度地区 WCS 委員長をされています。（炭谷亮一会員）



講話 本日はラオスを中心にお話しします。これまでの地区WCS（World Community Service）世界社会奉仕事業としての活動は寄付ばかりで、毎年同じアプローチの仕方でした。そこで東南アジアの国でラオスが最も貧しく、昨年度学習教育センターを設立しました。私はかつてベトナム政府の仕事をしていたのですが、解放軍の捕虜になりました。戦争のため現在の50～60才代の人びとは勉強する事ができなかったのも字も書けない人がいます。1975年にラオス、ベトナム、カンボジアが相次いで国家建設をしました。野々市RCからは飯森先生がベトナムに医療奉仕に行っています。ラオスは年収200ドル/人で国家予算も真柄建設の収入程度です。昨年わずかなお金だが識字運動、教育のためCLC幼児教育センターをたちあげました。ケシ栽培に頼らないで現金収入をあげる農業発展のためにネットメロンなどの種をわたしても栽培が出来ず一番簡単で収入のあるケシなどになってしまいます。小松東RCは設計士の方が参加してくださいました。百万石RCはパソコンの教育を考えているそうですが、はじめての試みですから、教える人材がいります。日本で教育する事も必要です。こちらからも何回か出掛ける必要があります。プログラム契約時、完成時、パソコン実習時、など数回の訪問です。

点 鐘



8月5日（日）18:00～19:30 茶屋街を考える会 今夏浅の川園遊会では、夏の風物詩として主計町の川床に棧敷席をしつらえました。そこで今年の“茶屋街を考える会”を浅野川川床にて開催し、伝統文化と加賀料理の神髄を愉しましました。ゲストや家族の方も参加され楽しい会でした。（しかし、やはり暑かったかな？）

出席者：石丸幹夫ご夫妻、井口、江守巧・道子、大沼俊昭、大平政樹、北山吉明、木下義隆、木村陽子、金沂秀夫妻、鳥井ご夫妻（金会長同伴）齋木妙子、二木秀樹、村田祐一夫妻、上杉輝子、事務局

金沢百万石ロータリークラブの交換留学生プログラムで、韓国の光州へ

大平理恵 17才

7月27日から8月1日までの6日間のホームステイに参加させていただきました。私が一番心に残っていることは、現地の人たちと触れ合ったことです。韓国に行く前は、現地の方と親しく接することができるかと不安でしたが、到着してホームステイ先の方たちが笑顔で優しく歓迎してくれて嬉しかったです。また、観光地を案内してくれた方も一緒に行動したり楽しく会話したりできました。日中は韓国の博物館や山、緑茶畑、海などに行って、現地の歴史や文化を学んだり、自然と触れ合ったりしました。



博物館は5つ以上行きました。中でも自然史博物館がとても興味深かったです。恐竜の模型から蝶の標本まで展示されており、見所満載！でした。山に行くと、必ず川があり、つい童心に返りはしゃぎまくってしまいました。ホームステイに行ったのは私を入れて5人です。初めての顔合わせだったので仲良くできるか不安でしたが、すぐに打ち解けて、川で遊んでいるときもみんなで一生懸命になって魚をとっていました。

食事は、必ず白米とキムチが出てきました。キムチは想像していた通り辛かったです。キムチの他にも一品料理がずらりと並べられてメインが肉！という感じでした。しかも肉は鶏一匹まるごとというときもあったり日本の焼肉みたいなものもあって様々でした。鶏の量ははんぱなく多かったのですが、とてもおいしかったです。ビビンバを食べていたときに他の子が涙を流しながら食べているにも関わらず、韓国の人々は普通に食べていたので日本人と韓国人の味覚は違うんだなあと思いました。

韓国の名所に行って、食事が済んだら、それぞれのホームステイ先の家で過ごしました。お母さんとお父さんはとても面白い人で、お兄さんと弟さんは本当に優しくしてくれました。ホームステイ先には1人じゃなく、2人で泊まらせてもらっていたので、2人で協力して、英語を使っているんな質問をしました。お兄さんに好きな日本の有名人を聞くと、木村拓也とおっしゃっていました。他にも日本のマンガを知っていて、日本や韓国の有名なもので話が盛り上がりました。自分の国のことを少しでもわかってもらえると嬉しいものなんだなあと思いました。もっとたくさん話したかったけれど、韓国語も英語も全然話せないの、思い通りに話をする事ができませんでした。次に韓国へ行くときは、もっと韓国語を勉強してからにしたいです。

このような機会があったおかげで、自分自身とても成長したと思います。日本にいたら、親に頼りきりだったことが多かったの、独り立ちの第一歩にもなったんじゃないかと思えます。この素晴らしい企画にお誘いくださった江守のおばさん、おじさん、本当にありがとうございました。

今回韓国に行かせていただいた嘉門弥生です。

韓国にいかせていただけると聞いて以前兄が韓国へ行ってとても良い体験をしたと聞いていたのでぜひ行ってみたいと思いました。出発の日が近づくにつれて楽しみでたまりませんでした。しかし、いざ出発となると外国に行くのも初めてで緊張と不安でいっぱいでした。そしてあつという間に出発の時間になり、外国に行く不安と飛行機に乗る緊張で心臓がドキドキでした。それに初めて会った皆と仲良く出来るか心配でした。



飛行機の出発が少し送れたけど、無事ソウルのインチョン空港の着きました。インチョン空港では「金沢百万石 RC」と書いた紙を持って迎えに来てくれていました。インチョン空港で1番驚いたことは韓国の警察が肩から大きな銃をさげていた事です。日本ではない光景だったので驚きました。インチョン空港を出てキンポ空港へバスで向かいました。バスの中ではまだ日本にいる様な感じで「韓国だぁ!」という感じにはなりませんでした。キンポ空港に着くと次は光州空港に向かいました。2度目の飛行機はとても楽しかったです。光州空港ではホストファミリーの方々が迎えに来てくれていました。

韓国は日本と比べむしろ暑かったです。私たちのホストファミリーはお父さんとお兄さんが迎えに来てくれていて、夕食を食べに連れて行ってくれました。そこでは私たちを歓迎してくれました。日本とは違う食事だったけどおいしかったです。

その後皆と別れホストファミリーの家に行きました。玄関ではお母さんと弟さんが笑顔で待っていてくれました。家はマンションでとても広かったです。同じ部屋の中にお風呂とトイレが一緒になっていました。初めてだったので、どうやって入るのか分からず一緒にホームステイした理恵ちゃんに教えてもらいました。色々分からないこともあったけど、理恵ちゃんが一緒にいてくれて本当によかったです。

次の日、博物館に行き5、18民衆抗争について学びました。博物館では当時の写真がたくさん飾ってありました。その中に私が1番衝撃を受けた写真がありました。それは男性らしき人の顔がぐちゃぐちゃでどこに何があるのかも分からない写真でした。他の写真も家族の人が亡くなって泣いている人や子供が亡くなったお父さんの写真を持っている写真がありました。

写真1枚1枚衝撃を受け、1枚1枚心が痛くなる写真でした。そして今はどれだけ幸せなのかを改めて実感しました。たくさんの方がこんなに嫌な思いをし、大切な命を犠牲にすることは絶対してはいけない事だと強く感じました。この博物館へ行ってとても心を強く打たれました。竹博物館や川にも行きました。川に行くと魚がいて皆で楽しく魚取りをしました。魚取りをした事で皆の仲が

より深まりました。夕食は川の近くで食べました。その店の水は海っぽく生臭いにおいで味も飲める味ではなかったです。ピビンバは辛くて涙が出そうでした。食べたあとは口の中がヒリヒリして唇は真っ赤にはれあがるくらいでした。けど、おいしかったです。その夜ホストファミリーのお兄さんと弟さんと公園に行きました。夜遅いのに韓国では運動している人や遊んでいる人でいっぱいでした。

次の日、王仁博士や韓国の文化や歴史について学びました。聖水という所で韓国の伝統があってそこにある水を飲んでそのあとその川で体を洗うと聖人を生むと言う伝説でした。韓国の伝説も学べとても興味をもち他にも色々伝説を知りたくなりました。

それから、自然史館や国立海沿遺産物展示館に行きました。国立海沿遺産物展示館では新安宝物船がありとても見えて楽しかったです。

次の日、緑茶畑とユルポ海水浴場に行きました。緑茶畑では、緑茶アイスを食べたり、緑茶畑を上から眺めたりとても楽しかったです。海水浴場の海は日本の海より汚かったけど楽しめました。海では日本語を勉強している韓国の高校2年の子たちと出会いました。すごく明るく楽しい子たちでした。出会ってすぐお別れは悲しかったけど日本に帰ってきてからもメールをしたりしているのでこれからも続いたらいいです。

とうとうホームステイも最後の日になり終わってしまうと思ったらもっといたいという気持ちでした。最後の日は、国立光州博物館に行きました。金銅舍利殿具などたくさんの物を見ることが出来とても勉強になりました。市場では服を買っていただきました。

その後、素敵な楽器の演奏を聴き良い体験になりました。そして、御土産を買うのにお店に行き、皆で買い物出来て楽しかったです。その夜、私たちを歓迎してくれたたくさんの方たちと一緒にご飯を食べました。そこで、皆でスイカをどれだけ食べれるか挑戦し、お皿にたくさんスイカの皮を山にした事も良い思い出になりました。皆とても仲良くなって楽しいホームステイも終わりに近づき、とても淋しい思いでいっぱいでした。

家に帰る前にホストファミリーのお父さんとお母さんが私たちにプレゼントを買ってくれました。とてもうれしかったです。うれしくて私たちには「ありがとう」ぐらいの言葉しか伝えられなかった事がとても残念でした。コミュニケーションをとる事で相手の人と仲良くなれたり出来るし、とても大切だと思いました。いつかまた、韓国語を勉強して韓国に行き話したりしたいです。

家に帰りお兄さんと弟さんとトランプをしました。弟さんと日頃そこまで話したりしなかったけど、トランプをして距離を縮める事が出来てとてもよかったです。お別れの時間になりました。夜遅いのに、空港まで皆で送ってくれました。本当に別れるのは淋しく辛かったです。

短い間でしたが、いつも近くにいる家族の様に優しくしてくれたホストファミリーの方とのお別れは涙が出そうなぐらいでした。韓国に行って1つ強く思ったのは人の温かさでした。私もそんな温かい心を持って人と接していこうと思いました。

江守先生をはじめロータリークラブの皆様こんな機会を与えてくださってどうもありがとうございました。

嘉門 弥生 13才